

Johannesburg Bar Library

Library

PROVINCE OF WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

Provincial Gazette Extraordinary

Buitengewone Provinsiale Koerant

5144

5144

Friday, 6 June 1997

Vrydag, 6 Junie 1997

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer

OFFICE OF THE PREMIER
OF THE PROVINCE OF
WESTERN CAPE

KANTOOR VAN DIE PREMIER
VAN DIE PROVINSIE
WES-KAAP

P.N. 207/1997

6 June 1997

P.K. 207/1997

6 Junie 1997

It is hereby notified that the Premier of the Province of Western Cape has assented to the following Law which is hereby published for general information:—

Hierby word bekend gemaak dat die Premier van die Provinsie Wes-Kaap die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word, bekragtig het:—

No. 6 of 1997: Western Cape Act on the Transitional Provisions regarding Administrator's Proclamation 147 of 1993, 1997.

Nr. 6 van 1997: Wes-Kaapse Wet op die Oorgangsbepaling ten opsigte van Administrateursproklamasie 147 van 1993, 1997.

ACT

To provide that during the financial years contemplated in section 37(2) of the Property Valuation Ordinance, 1993, the relevant provisions of the Municipal Ordinance, 1974 must be applied as if not amended by Proclamation 147 of 22 December 1993, and to provide for matters incidental thereto.

(Afrikaans text signed by the Premier)

(Assented to 5 June 1997)

BE IT ENACTED by the Provincial Legislature of the province of Western Cape, as follows:—

Transitional Provisions regarding Proclamation 147 dated 22 December 1993

1. For the duration of the financial years determined by a local authority as contemplated in section 37(2) of the Property Valuation Ordinance, 1993 the local authority concerned must apply the relevant provisions of the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance 20 of 1974), as if those provisions had not been amended by Administrator's Proclamation 147 of 22 December 1993. 5

Short title and commencement

2. This Law is called the Western Cape Act on the Transitional Provisions regarding Administrator's Proclamation 147 of 1993, 1997, and is deemed to have come into operation on 1 July 1994. 10

WET

Om voorsiening te maak dat gedurende die boekjare beoog in artikel 37(2) van die Ordonnansie op Eiendomswaardering, 1993, die betrokke bepalings van die Munisipale Ordonnansie, 1974 toegepas moet word asof sodanige bepalings nie deur Proklamasie 147 van 22 Desember 1993 gewysig is nie, en vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Afrikaanse teks deur die Premier geteken)
(Bekragtig op 5 Junie 1997)

DAAR WORD BEPAAL deur die Provinsiale Wetgewer van die provinsie Wes-Kaap, soos volg:—

Oorgangsbepalings ten opsigte van Proklamasie 147 van 22 Desember 1993

1. Vir die duur van die boekjare deur 'n plaaslike owerheid bepaal soos beoog in artikel 37(2) van die Ordonnansie op Eiendomswaardering, 1993, moet die betrokke plaaslike owerheid die toepaslike bepalings van die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie 20 van 1974), toepas asof dié bepalings nie deur Administrateursproklamasie 147 van 22 Desember 1993 gewysig is nie.

Kort titel en inwerkingtreding

- 10 2. Hierdie Wet heet die Wes-Kaapse Wet op die Oorgangsbepalings ten opsigte van Administrateursproklamasie 147 van 1993, 1997, en word geag op 1 Julie 1994 in werking te getree het.

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

The Board of Directors of the University of California has the honor to acknowledge the cooperation and assistance of the various departments and offices of the University in the preparation of this report.

Respectfully,
The Board of Directors

Approved and adopted by the Board of Directors of the University of California, at its meeting held at Berkeley, California, on the 15th day of June, 1948.

W. R. Hoopes, Chairman

W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman

W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman
W. R. Hoopes, Chairman